


Țeama Romie
 ORGAN AL COMITETULUI RAIONAL P.M.R. SI AL SFATULUI POPULAR AL RAIONULUI ALBA

ANUL VI. — Nr. 250

Vineri, 23 iulie 1954

4 PAGINI 20 BANI

Să desfășurăm larg munca politică la arii și la bazele de recepționare

În aceste zile bătălia pentru strângerea recoltei în raionul nostru intră în etapa hotărâtoare. Oamenii muncii din agricultură, din unitățile socialiste și țărani muncitori cu gospodării individuale din raion dezvoltând întrecerea, dau viață angajamentelor luate în cinstea zilei de 23 August, pentru strângerea la timp și fără pierderi a recoltei, pentru achitarea obligațiilor față de stat.

Pentru reușita deplină a campaniei de recoltări și colectări, un rol de seamă îl are buna desfășurare a muncii politice la arii și la bazele de recepționare. În acest scop, organizațiile de bază de la sate trebuie să acorde toată atenția acestei munci și, folosind din plin experiența câștigată în campaniile de recoltare și colectări din anii trecuți, să asigure desfășurarea unei largi munci politice de masă, cu un conținut bogat, convingător și mobilizator.

În multe comune din raion organizațiile de bază au luat din vreme măsură pentru organizarea muncii politice la arii și bazele de recepționare. În comunele Vințul de Jos și Mihalț, bunăoară, secretarii organizațiilor de bază acordând importanța cuvenită sarcinilor ce le revin, au instruit temeinic agitatorii, pentru ca ei să poată desfășura o susținută muncă politică în rândurile țărănilor muncitori.

Nu același lucru au făcut organizațiile de bază din comunele Teiuș, Oarda de Jos, Galda de Jos și altele, unde nu se instruiesc agitatorii cu regularitate, în vederea desfășurării muncii de agitație.

Pentru ca munca de agitație să dea rezultate, organizațiile de bază au sarcina să asigure ca la arie și la baza de recepționare să fie folosite cele mai variate forme ale muncii de agitație: munca de la om la om, discuții și convorbiri cu țărani muncitori, citirea în grup a celor mai importante articole din ziare despre evenimentele interne și externe, organizarea de audiții colective la radio, acolo unde ariile sînt electrificate, biblioteci volante, brigăzi artistice de agitație, gazete de perete etc.

Pentru asigurarea succesului deplin al campaniei de recoltare, treierii și colectării, agitatorii trebuie să arate prin exemple concrete cum statul nostru democrat-popular pe zi ce trece pune la îndemîna țărănimii muncitoare tot mai multe tractoare, semănători și alte mașini agricole. Numai de curînd au fost date spre folosință S.M.T.-ului Alba 4 secerători-legători, iar gospodăria agricolă de stat din Galde Jos a primit o combină autopropulsată din U.R.S.S. De asemeni, tot mai multe mărfuri de larg consum sînt trimise la sate și tot mai mulți țărani muncitori primesc semințe selecționate, credite și mărfuri industriale prin cooperative.

Agitatorii trebuie să acorde o atenție deosebită întîmpinării celei de a 10-a aniversări a eliberării

patriei. Să folosească acest prilej pentru popularizarea largă a angajamentelor și realizărilor țărănilor muncitori în întrecere, în lupta pentru obținerea de recolte bogate, punînd un accent deosebit pe realizările regimului nostru de democrație populară, în special pe realizările obținute în comună și raion ca: cămine culturale, case de cultură, case de nașteri, dispensare etc.

Aria, unde țărani muncitori se adună în număr mare, oferă agitatorilor largi posibilități de folosire a argumentelor convingătoare, dîndu-se exemple de țărani muncitori fruntași ai recoltelor bogate care, în urma aplicării regulilor agrotehnice, obțin recolte sporite la hectar, spre deosebire de acei care lucrează la voia întîmplării și nesocotesc îndrumările tehnicienilor, din care cauză ei obțin producții medii la hectar cu mult mai mici.

Agitatorii de la arii și bazele de recepționare au posibilitatea să-și ducă la îndeplinire una din sarcinile de cinste din munca de agitație vorbind țărănilor muncitori despre superioritatea lucrării în comun a pămîntului cu unele mecanizate. Ei au datoria să informeze cu regularitate țărani muncitori despre evenimentele internaționale, să le vorbească despre unitatea și forța mereu crescîndă a lagărului democrației și socialismului în frunte cu Uniunea Sovietică, despre politica externă a Uniunii Sovietice, R. P. Chineză și a țărilor de democrație populară.

Căminelor culturale în perioada de recoltare și treierii le revin sarcina de a organiza conferințe și convorbiri pe teme agrotehnice și politice, să trimită la arii echipe culturale care să prezinte scurte programe artistice compuse din cîntece populare, poezii, dialoguri, momente vesele etc.

În vederea bunei desfășurări a muncii politice, organizațiile de bază vor avea grijă ca ariile să fie împodobite cu drapele, lozinci mobilizatoare legate de campania de treierii și colectare, vitrine cu ziare, fotomontaje, care să oglindescă viața colhoznicilor sovietici și realizările regimului nostru, panouri de onoare pentru evidențierea fruntașilor și criticarea codășilor la recoltări, treierii și pederea cotelor. Conducînd personal munca agitatorilor, secretarii organizațiilor de bază trebuie să dezvolte spiritul de vigilență al agitatorilor, pentru a preveni la vreme orice încercare de sabotaj a chiaburilor sau a uneltelor lor, să demaște fără cruțare pe răspînditorii de zvonuri dușmănoase, etc.

Membrii de partid, utemiști, deputați, delegate de femei, muncitori din agricultură și țărani muncitori! Depuneți toate eforturile pentru asigurarea succesului deplin în lupta pentru asigurarea pînii poporului!

Se intensifică întrecerea socialistă și patriotică

Angajamentele devin fapte

Creșterea avîntului în întrecerea socialistă, dovedește pe deplin dragostea cu care colectivul de muncitori și tehnicieni de la stația C.F.R. Coșlariu întîmpină cea de a 10-a aniversare a eliberării patriei noastre de către glorioasa Armată Sovietică.

Angajamentele lor sînt traduse în fapte. În ziua de 14 iulie tura a III-a compusă din impiegați de mișcare, a format primul tren peste orele de program și a circulat pe distanța Coșlariu-Sibiu prin Copșa Mică în bune condițiuni, fiind condus de tovarășii Sebastian Victor șef de tren, Manea P., Rodeanu I. și Pușcău P.

Tot în aceeași zi după program, prin muncă voluntară s-a făcut transbordarea a două vagoane cu cherestea rămase defecte în stație. În fruntea acestei munci voluntare au fost șeful stației, tovarășul Antoniaș și șeful biroului de tranzit, tovarășul Dregheci S.

Ajutați și îndrumați de organizația de partid din stație, muncitorii stației Coșlariu, alături de întreg poporul muncitor din întreaga țară, vor întîmpina ziua de 23 August cu noi succese în muncă, contribuind la marea operă de construire a socialismului, la întărirea păcii.

UȚU V. SEVEREAN
corespondent voluntar

Noi succese în întrecerea socialistă

Succesele muncitorilor de la cooperativa „Munca Nouă” din localitate sînt cunoscute prin faptul că pe trimestrul II al anului 1954 ei și-au îndeplinit planul global pe cooperativă în proporție de 123 la sută, reducînd și prețul de cost al produselor cu 5,6 la sută.

Satul Tăuți, așezat pe fundul unei văi scaldate de apele limpezi ale Ampoiului, trăiește zile de mare sîrbătoare. Aici, peste 50 de pionieri și școlari din regiunile Hunedoara, Arad, Baia Mare și Oradea își petrec vacanța în mijlocul unor privești deosebit de frumoase. Drapelul roșu al taberei filfilie la adierile ușoare ale vîntului care-și cîntă melodia prin frunzișul codrilor sau printre stîncile cărunte. Pionierii și școlarii, viitorii constructori ai socialismului și purtătorii steagului înspre vremurile de aur ale comunismului sînt deosebit de vioiși.

Curtea taberei freamătă de glasuri voioase, de rîsete, de atîta bucurie sinceră. Cîțiva pionieri se întrec la volei, alții joacă șah, iar alții fac pe spectatorii, încurajînd cu glasurile lor deosebit de melodioase și cristaline pe cei mai buni.

Să desfășurăm larg întrecerea pentru aplicarea regulilor agrotehnice și a experienței fruntașilor producției agricole, pentru strîngerea la timp și fără pierderi a recoltei anului 1954, pentru îndeplinirea conștiințioasă a îndatoririlor față de stat.

În cinstea zilei de 23 August, utemistul Munteanu Constantin de la secția tîmplărie, lucrînd la binale și-a realizat planul pe luna curentă cu 100 la sută pînă la data de 20 iulie. De asemeni tovarășul Grecu Darvin de la ramura metale — secția tinichigerie, și-a realizat planul lunar pe iulie în proporție de 105 la sută. Rezultate bune au mai obținut și tovarășii Roxa Petru, Balaș Rozalia și Moraru Ana.

Asemenea lor sînt mulți muncitori de la cooperativa „Munca Nouă” care întîmpină cea de a 10-a aniversare a eliberării patriei noastre cu noi succese în întrecerea socialistă.

Pe măsură ce recoltează, dezmirișesc

Țărani muncitori din comuna Ciugud, desfășurînd larg întrecerea patriotică în cinstea zilei de 23 August, au terminat în întregime secerișul la orz și mazăre și au recoltat grîul în proporție de 70 la sută. Ei fiind convinși că dezmirișitul este o lucrare agrotehnică care le aduce sporuri mari de recolte, au trecut de îndată la executarea dezmirișitului, care pînă la 23 iulie a fost realizat în proporție de 65 la sută.

Comunistul Puiu Toma și țărani muncitor Popa Petru au fost primii care, după ce au secerat orzul, au trecut la aratul miriștei, semînd porumb furajer.

Se grăbesc să predea cotele

Membrii întovărășirii agricole „7 Noembrie” din Vințul de Jos, îndrumați și sprijiniți de organizația de bază, și-au organizat bine munca de recoltat, dezmirișit și treierii. Îndată ce orzul a fost în pîrgă, întovărășii au și trecut la recoltarea lui. În vederea asigurării

unei recolte sporite în anul viitor, ei au început și dezmirișitul.

Avînd aria pregătită din timp, ei au și treierat orzul. Întovărășii, considerînd predarea cotelor ca o înaltă îndatorire patriotică, s-au grăbit să predea cota de orz cuvenită statului direct de la arie. Ei au terminat de asemeni seceratul grîului, urmînd ca la sfîrșitul acestei săptămîni să înceapă treieratul lui. Printre întovărășii fruntași la aceste munci, se situează tovarășii Lăncrăjan Ion, Muntean Gligor, Țurcaș Petru și Hebean Gligor.

Îndeplinesc la vreme muncile agricole

Ajutați de organizația de bază, membrii gospodăriei colective „Viața Nouă” din Țelna se străduiesc să-și îndeplinească angajamentele luate în cinstea zilei de 23 August, executînd la vreme și în bune condițiuni lucrările din gospodărie.

Astfel, ei au terminat prășila 3-a la porumb, au recoltat fînul de pe 8 hectare, au terminat stropitul al 5-lea la vie și au reparat din vreme inventarul agricol și carele pentru strîngerea recoltei.

Cînd tehnicianul de la secția agricolă a sfatului popular raional a determinat momentul optim de recoltare la orz și grîu, cu secerători-legători de la S.M.T. au reușit să recolteze la vreme și să treacă la executarea dezmirișitului

Stăpîniți de dorința ca gospodăria lor să obțină rezultate cît mai bune, colectivii Docolina Candin, Hada Ionel, Țintea Gheorghe, Mărginean Gheorghe, Moguța Silvia, Mărginean Marioara, Hada Marta și Moguța Lina, sînt tot timpul în frunte la toate muncile.

În tabără, printre pionieri

puternici. Mulți dintre ei își amintesc că au fost și ei odată copii. Dar copilăria lor nu poate fi comparată cu cea a copilului de astăzi. Înainte vreme copilul țăraniului ca și al muncitorului, de mic cunoștea greul, mizeria, foamea, el îndura de multe ori înjurăturile și biciul stăpînului, iar părinții lui lăcrimau de durere și nu puteau face nimic. Astăzi, cînd oamenii muncii privesc la acești copii sburdalnici cu priviri senine, se gîndesc că și copiii lor trimiși în tabere, poate în altă parte, se bucură de aceiași grije și aceleași drepturi, au aceeași joacă, au același bucurii, fiindcă statul se îngrijește în mod deosebit de vîlștărele tinere.

Poveștile spuse la focul de tabără, cînd flăcările se înalță către cenușul cerului, cartea citită la umbra unui copac, sau excursia făcută pe creasta unui deal, unde cu sute de ani în urmă mii de robi au zidit o cetate, sînt recreații deosebit de prețioase pentru pionierii și școlarii din tabăra de la Tăuți.

Cercul literar artistic, cel de naturale și geografie, sportiv și cercul mîinilor îndeminate dau posibilitatea pionierilor și școlarilor să-și îmbogățească cunoștințele, să facă cercetări, să cunoască împrejurimile taberei etc. Pe școlarul Kiss Mihai din Arad l-am găsit scriind o scrisoare părinților săi. El este conducător de unitate, o să se mîndrească cei de-acasă, și tocmai acest lucru îl împărțea părinților săi. Pionierul Radu Vasile, un tînc cu părul castaniu, cu ochii vioiși, scria părinților săi aibă grijă de prietenii lui. — Care prieteni? — l-am întrebat. — Ei, care prieteni, cățelul, pisica, curcile și puii,ăștia sînt prietenii mei. Eu îi îngrijesc și mi-i tare drag de ei.

Seara se lăsase pe neașteptate. Goniștii sunaseră stîngerea. Pionierii erau deja în dormitoare. Liniștea pusese stăpînire peste tabără. Intr-o cameră directorul Bedelean Filon, instructoroarea superioară de pionieri, Giușcă Viorica și profesorii, întocmeau planul de muncă al unității pe a doua zi.

Din scrisorile corespondențelor noastre

De ce nu s-a contractat lapte în comuna Peșelca

Având un plus de lapte în gospodăria mea personală, am dorit să-l contractez cu I.S.P.L. prin colectoarea Cerghidean Valeria din comuna Peșelca, însă cu regret n-am putut face acest lucru, deoarece colectoarea a refuzat să-l primească. Eu aș fi vrut să contractez 500 litri, tot atât și tovarășul Domșa Teodor, și ca noi am mai fost mulți țărani muncitori din comună, dar din același motiv nu am putut contracta nici ei. Văzând că aceasta favorizează la colectarea laptelui pe unii chiaburi din sat, ca Maier Teodor și alții, iar față de țărani muncitori are o atitudine vădită de respingere, căutând să-i împiedice de a se bucura de marile avantaje pe care le acordă Hotărârea guvernului și partidului cu privire la contractarea laptelui, am propus sfatului popular din comună s-o tragă la răspundere pentru că nu-și îndeplinește conștiințios datoria și mai ales pentru că felul ei de a se comporta constituie o abatere gravă, am cerut chiar să fie înlocuită în muncă cu un tovarăș care înțelege să-și facă datoria. Atât timp cât tovarășul președinte Hirceagă Nicolae a crezut că poate să ocupe soția sa această funcție s-a interesat de problemă, constatând însă că nu poate, a lăsat lucrurile baltă, motivând că nu are cu cine s-o înlocuiască, deși în comună s-ar fi găsit mulți țărani muncitori cinstiți și capabili de a îndeplini această muncă.

După o vreme îndelungată de târăgănare, colectoarea a fost înlocuită, însă faptul grav al sfatului popular este că pînă la data de 16 iulie a.c. în comuna Peșelca

nu a putut nici un țăran muncitor să contracteze plusul de lapte cu statul, din cauza refuzului fostei colectoare astfel, neputînd fi valorificate mii de litri de lapte.

O serioasă lipsă în această privință are și centrul raional I.S.P.L. Alba, (responsabil tovarășul Dat Traian), care deși a cunoscut că în comuna Peșelca colectoarea Cerghidean Valeria refuza să facă contractări de lapte cu țărani, nu a luat legătură cu comitetul executiv al sfatului popular comunal pentru a se lua măsuri practice și din vreme împotriva acesteia. Apoi centrul raional I.S.P.L. Alba, plătește bani pentru transportul laptelui colectat și contractat de la sate la centrul de smîntînire fără să ceară vreun tabel din partea collectorilor cu semnătura țărănilor muncitori care au primit bani pentru transportul laptelui cu vitele lor, dînd posibilitate unor colectori să nu plătească cinstit aceste transporturi, fapt ce s-a întîmplat și în comuna Peșelca, satul Căpuș, unde colectoarea Popa Valeria nu a plătit nici un ban țăranului muncitor Nagy Francisc deși acesta a transportat lapte colectat și contractat din sat la centrul de smîntînire Teiuș cu vitele lui.

Este timpul să se termine cu asemenea procedee. Centrul I.S.P.L. Alba să întreprindă un control mai serios asupra muncii collectorilor, iar sfatul popular al comunei Peșelca, să respecte Hotărârea Consiliului de Miniștri al R.P.R. și a C.C. al P.M.R., cu privire la contractarea laptelui.

DOMȘA AURELIU

Primii la seceratul grîului

Zilele călduroase din ultimul timp a făcut cu puțință să se înceapă și în comuna Bărbănt secerișul grîului. Pregătindu-și din timp unelte și atelajele, țărani muncitori din comună după seceriș imediat au și dezmirișit.

Primii care au secerat grîul în pîrgă, respectînd regulile agrotehnice, sînt țărani muncitori Aldea Timoftei, Puican Gheor-

ghe, Ion Vasile, Moldovan Ion, Tot Ion, deputatele Tot Maria, Crișan Cristina și alții.

În comuna noastră mai sînt însă unii țărani muncitori ca: Muntean Alexandru și Tot Alexandru, care nu au aplicat întocmai regulile agrotehnice la îngrijirea culturilor, iar roadele muncii lor nu se pot compara cu ale frunțașilor.

BERCEA ȘTEFAN

Achiziții și pulpări de smeură

În dorința traducerii în viață a angajamentelor luate în cinstea zilei de 23 August și a celui de al II-lea congres al cooperăției de consum, colectivul de muncă de la Agevacoop acordă o atenție deosebită achizițiilor de fructe de pădure.

Datorită bunei organizări a muncii, la centrul Roica, numai în 4 zile au fost achiziționate și pulpate 3.300 kg de smeură. Achiziționarea de zmeură a început și la centrele Feneșasa și Meteș.

În munca de organizare, la achiziții și pulpări s-au evidențiat, în mod deosebit tovarășii Marcu Alexandru, pulpator și Dragosin Iacob, referent tehnic la Agevacoop.

CAPRĂ HRISTACHE

Codașul satului

În comuna Ighiu, satul Șard, țărani muncitori Păcurar Laurian, Dumitrean Petru și Dumitrean Florean lui Ion de dimineață de cum se lumina de ziuă și pînă se însera au muncit cu multă trageră de inimă la viile și holdele lor, fiind frunțași pe sat în n.n.n. ca de îngrijire a acestora.

Nu la fel a procedat Munteanu Gh. Traian din acest sat, care a târăgănat de pe o zi pe alta lucrările de îngrijire a viei și a porumbului ce-i aparține gospodăriei sale, lăsîndu-le să le năpădească buruienile, neprășindu-le la timp. Nepăsarea din partea unora care nu-și îngrijesc culturile la timp și în bune condițiuni pentru obținerea de recolte bogate, dovedește că aceștia fac jocul dușmanului de clasă.

Organizația de bază din sat și comitetul executiv al sfatului popular comunal, în frunte cu tovarășul președinte Valacic Petru, au datoria să ducă o mai puternică muncă de lămurire în rîndul țărănilor muncitori pentru executarea lucrărilor agricole la timp, iar împotriva chiaburilor și a uneltelor lor, care caută să saboteze, să se ia măsuri contra lor.

CRIȘAN OCTAVIAN

Note bibliografice

De curînd a apărut în Editura pentru literatură politică traducerea în limba română a lucrării „Schiță a istoriei politice a celor două Americi”, scrisă de William Z. Foster, președintele Partidului Comunist din S.U.A.

Lucrarea prezintă, în lumina științei marxist-leniniste, istoria politică a Americii de Nord, Centrale și de Sud, începînd de la descoperirea și colonizarea Lumii Noi și pînă în zilele noastre. Ea ilustrează istoria cuceririi, subjugării și exploatării nemiloase a popoarelor din emisfera occidentală de către coloniștii europeni, descrie în mod amănunțit lupta popoarelor indiene ale Americilor împotriva coloniștilor și războaiele pentru independență duse de popoarele din America. Ea descrie procesul de formare al națiunilor americane.

Autorul cercetează principalele probleme ale istoriei popoarelor din emisfera occidentală în perioada care a urmat după războaiele de independență. În continuare, el prezintă procesul de dezvoltare a capitalismului din S. U. A., arată expansiunea teritorială a Statelor Unite, tendința imperialismului ian- cheu de a subjuga întreaga emisferă, precum și tendința lor de instaurarea domniei lor în întreaga lume.

Mai departe autorul zugrăvește revoluțiile din America Latină. Deosebit de puternic este redată revoluția mexicană pentru înlăturarea jugului monopolist și pentru pămînt.

Autorul face un istoric al luptei duse de clasa muncitoare din America, dezmințind prin aceasta teoria reacționară a colaborării dintre clase propăvădută de isto-

rici burghezi, care prezintă dezvoltarea capitalismului american ca o îmbinare armonioasă între interesele muncii și ale capitalului. Lucrarea analizează evenimentele din perioada de după primul război mondial scoțînd în evidență influența mare pe care a avut-o Revoluția Socialistă din Octombrie asupra luptei antiimperialiste a clasei muncitoare, luptă în focul căreia au luat ființă partidele comuniste. Lucrarea dezvoltă cauzele decăderii mișcării sindicale în S.U.A., înfierînd pe socialiștii de dreapta trădători și dușmani ai clasei muncitoare.

Analizînd criza economică din 1929—1933, autorul arată că această criză, desfășurată pe fondul crizei generale a capitalismului, a agravat la maximum contradicțiile capitalismului, antagonismul dintre muncă și capital.

Lucrarea analizează cauzele celui de-al doilea război mondial schimbarea raportului de forțe pe plan mondial, determinată de victoria U.R.S.S. asupra fascismului german și imperialismului japonez. Lucrarea face un tablou al mizeriei și sărăciei maselor muncitoare din țările Americii și analizează diferite aspecte, cum sînt: problema națională din țările emisferei occidentale, problema fascizării vieții de stat din aceste țări, precum și alte probleme la ordinea zilei.

Cartea lui W. Foster aduce o mare contribuție la studierea istoriei popoarelor din cele două Americi. Făcînd sinteza experienței revoluționare a proletariatului din cele două continente, lucrarea arată căile și perspectivele luptei lui pentru pace, democrație și socialism.

Recoltă bogată de miere

Colectivistul Igna Ciprian, apicultorul gospodăriei colective din Benic, supraveghînd cu atenție colonia de albine în timpul iernii, stupii nu au suferit nici o pierdere.

Îngrijirea atentă a stupilor a permis gospodăriei ca la prima recoltă să obțină o producție de 425 kg de miere, adică 85 la sută din producția de miere planificată pe întregul an. Flora bogată din apropierea stupinei, întărește con-

vingerea colectiviștilor că și la a 2-a recoltare vor obține o producție bogată de miere, ceea ce va face să depășească cu mult planul anual.

Muncind cu mult elan în întrecerea socialistă în care este antrenat, apicultorul Igna a făcut să crească cu 35 roi artificiali numărul stupilor gospodăriei și a crescut 8 măci de rezervă.

Adevărații stăpîni ai fabricii

Sirena sfișia văzduhul anunțînd prin sunetul ei strident începutul unei noi zile de muncă. Pe poarta fabricii de ceramică „Sîntimbru” intrau laolaltă bărbați, femei, tineri și bătrîni, deopotrivă de vioși. După cîteva momente în fabrică munca începuse. Malaxoarele se învîrteau uniform sfărîmînd bulgării de pămînt și prefăcîndu-i în pastă cleioasă. Din prese ieșeau formele cărămizilor, iar bandele rulante le transportau spre uscători. Cîntecul mașinilor se împletea cu munca însuflețită a oamenilor, care la posturile lor se străduiau să-și îndeplinească angajamentele luate în cinstea mării sărbători.

— Mult s-a dezvoltat fabrica noastră — îmi spune un muncitor de la prese — arătîndu-mi utilajele noi sosite din Republica Cehoslovacă. — Știi ce bune sînt? Ele ne ușurează cu mult munca.

Instalațiile moderne de o mare productivitate sosite din țările de democrație populară sînt de un mare ajutor muncitorilor de aici. Înainte vreme această fabrică aparținea unor familii de grofi, care se

lăfăiau prin străinătăți din banii supti din exploatarea muncitorilor. Utilajele rudimentare care existau pe atunci în fabrică periclitau de multe ori sănătatea muncitorilor. Patronii nu erau interesați să mecanizeze munca, fiindcă brațele oamenilor erau mult mai ieftine decît mașinile și instalațiile. Acest lucru a durat mulți ani. Dacă facem o comparație între trecut și astăzi, apoi vedem că lucrurile s-au schimbat radical. Patronii nu mai sînt stăpîni fabricii. Adevăratul ei stăpîn este poporul.

Odată cu creșterea fabricii în anii de muncă pașnică și constructivă, aici s-au construit blocuri muncitorești, o creșă modernă, cantină. Prin muncă voluntară muncitorii au amenajat o mare sală de spectacole, o popicărie cu două piste și alte lucruri de care pe timpul patroneilor nici nu putea fi vorba. Pentru fiii muncitorilor aici funcționează o școală și o grădiniță. În locul circiumilor care otrăveau pe muncitori și-i jefuiau de pușinii bani pe care-i aveau s-au înființat magazine bine aprovizionate cu tot felul de mărfuri, încît oamenii nu mai sînt nevoiți să meargă kilometri întregi după diferite

ÎN ANII PUTERII POPULARE

Cifre și fapte

În curînd întreg poporul nostru muncitor va sărbători cea de a X-a aniversare a eliberării patriei noastre de către Armata Sovietică. Se vor împlini zece ani de luptă, zece ani de muncă pașnică a unui popor care sute de ani a stat în exploatare, sub jug și în mizerie. În fiecare cîntun din țara noastră, oricît de departe s-ar afla el, oamenii se pregătesc sufletește să împlinescă această mare sărbătoare, care a adus viață nouă pe meleagurile țării.

În anii de crudă exploatare, țărani muncitori din patria noastră își duceau viața din greu, slugărind la chiaburi și grofi. Nu existau pe acele timpuri cluburi și biblioteci, nu existau stații de radioficare, dar în schimb exista biciul moșierilor și jecmănirea grosolană a chiaburilor. Viața de ciine a țăranului sărac era justificată de domni pe atunci ca o pedeapsă cerească, adică, așa-i sortit țăranului să-i fie. Așa au sortit ei viața țărănilor. Țăranul trudea din zori și pînă în noapte, iar bogătașul aduna profit de pe sudoarea muncii lui. Dar lu-

crurile s-au schimbat. Au venit alte timpuri. Ziua de 23 August 1944, a fost o zi care a înscris o pagină nouă în istoria țării noastre. Lanțurile robiei au început să plesnească, cătușele au căzut de pe brațele muncitorilor și țărănilor. S-a născut o viață nouă pentru care Partidul Comunist a luptat în crîncenă ilegalitate, s-a născut o viață pentru care și-au vărsat sîngele mii de eroi ai patriei.

Să ne întoarcem în raionul nostru. Sîntem în anul 1954 și constatăm: s-au constituit 71 cămine culturale, s-au constituit 3 biblioteci sătești 5 case de citit 9 brigăzi artistice de agitație, 3 stații de radioficare. În satele raionului nostru sînt 68 echipe de joc, 60 echipe de teatru, 28 coruri, iar peste 8.000 de oameni au învățat carte.

În anii regimului de democrație populară viața țăranului muncitor s-a schimbat fundamental. Acei țărani muncitori care au fost pătrunși de importanța lucrării în comun a pămîntului, au format gospodării agricole colective. Pînă acum în raionul nostru s-au format 10 gospodării agricole colec-

tive și 14 întovărășiri agricole, care obțin succese tot mai frumoase din an în an. Sute de muncitori din întreprinderile raionului folosesc bogata experiență a oamenilor sovietici. Căminele de zi, creșele și grădinițele de copii, sînt instituții create de puterea populară. Astfel, fiii oamenilor muncii învață în școli și institute superioare de învățămînt. În întreprinderile industriale muncitorii își ridică prin școli de calificare nivelul lor tehnic și profesional. Paralel cu celelalte realizări în raionul nostru rețeaua de magazine și cooperative s-a dezvoltat mult. Sînt foarte multe de spus despre realizările înfăptuite de puterea populară de la eliberare încoace. Lupta oamenilor muncii condusă de partid și guvern, nu a fost zadarnică. Roadele ei se văd, se simte la fiecare pas. Sînt multe și frumoase asemenea unor fructe date de un pom sănătos. Vom lupta să le facem și mai frumoase, în ciuda celor care spumegă de furie cînd le văd. Niciodată nu-i vom lăsa să le guste, chiar cu riscul vieții.

O gazetă de perete fără activitate

Gazeta de perete din comuna Berghin desfășoară o slabă activitate, necontribuind la mobilizarea țăranilor muncitori pentru îndeplinirea sarcinilor ce le revin în campania de vară.

Biroul organizației de bază din comună (secretar tovarășul Cosma I.), a privit cu nepăsare lipsa de activitate a colectivului de redacție, n-a avut grijă de îndrumarea lui, n-a analizat munca acestuia. De aceea la gazetă apar rar articole, și acestea nu oglindesc evenimentele ce se petrec în viața comunei.

În prezent, gazeta nu conține nici un articol, ea servind mai mult ca afișier al sfatului popular.

Gazeta de perete păstrează o atitudine de indiferență față de faptul că în comună lucrările campaniei de vară se târăgă-

nează, că pe lângă țăranii muncitori fruntași sînt și țăranii muncitori delăsători, care au rămas în urmă cu muncile agricole.

Deși comuna numără mai multe sute de familii de țăranii muncitori, puțini sînt aceia care scriu la gazetă. Colectivul de redacție nu s-a ostenit să-i atragă pe țăranii muncitori în jurul gazetei, să-i îndemne să scrie, să combată public, pe față acțiunile dușmanului de clasă, să critice lipsurile existente în comună sub orice formă s-ar manifesta ele.

Organizația de bază din comună are datoria de a lua grabnice măsuri menite de a face ca gazeta de perete să lumineze permanent drumul țăranilor muncitori în lupta lor pentru o recoltă bogată, pentru făurirea unei vieți îmbelșugate și fericite.

U. T. M.-iștii contribuie la strîngerea recoltei

Alături de comuniști, și sub îndrumarea lor, utemiștii din raionul nostru participă cu tot elanul lor tineresc la marea bătălie de strîngere a recoltei.

Organizația U.T.M. de la S.M.T. Alba, conștientă de faptul că-i revin sarcini deosebit de însemnate în această perioadă, a mobilizat cu sprijinul organizației de bază pe toți tinerii pentru repararea la timp și în bune condițiuni a secărătorilor, batozelor, tractoarelor etc., evidențiindu-se în mod deosebit tinerii Marcu Simion, Purcar Petru, Ciuhat Constantin și alții. În prezent, tinerii muncitori de la S.M.T., antrenați în întrecerea socialistă, desfășoară o intensă muncă pe ogoarele raionului nostru.

Pentru a contribui din plin la desfășurarea recoltatului și treierii, organizațiile de bază U.T.M. din gospodăriile agricole colective din Obreja, Cistei și Căpud au ținut consfătuiri cu tineretul, stabilindu-se în același timp măsurile care trebuie să le ia pentru prevenirea indisciplinei și a risipei și pentru desfășurarea unei susținute munci politice pe care o vor desfășura organizațiile U.T.M.

O rodnică activitate desfășoară organizația de bază U.T.M. din întovărășirea agricolă din Pețelca care, sub îndrumarea permanentă

a organizației de bază, duce muncă de lămurire de la om la om, în vederea trecerii de la întovărășire agricolă la gospodărie agricolă colectivă, obținînd frumoase succese în desfășurarea muncii politice.

Organizația de bază U.T.M. din comuna Mihalț și-a întocmit în această perioadă un plan de acțiune cu sarcini concrete, antrenînd tinerii din comună și elevii veniți în vacanță să participe la desfășurarea muncii politice la arie.

Totuși mai sînt unele organizații U.T.M. ca, de pildă, cele din satele: Drimbar (secretar tovarășul Petrașcu I.) și din Straja (secretar tovarășul Teodor Todor), care nu privesc cu suficientă răspundere sarcinile ce le revin în această campanie, nemobilizînd tinerii la executarea la timp a muncilor agricole.

Ținînd seamă de faptul că peste câteva zile recoltatul și treierii vor începe din plin, organizațiile de bază U.T.M. au datoria de a lua toate măsurile necesare pentru a contribui la îndeplinirea sarcinilor de seamă ce stau în fața tuturor oamenilor din agricultură — strîngerea recoltei la timp și fără pierderi.

FILUS MIHAI

Alegerea delegatelor și comisiilor de femei

În raionul nostru, alegerea delegatelor și a comisiilor de femei continuă să se desfășoare cu multă însuflețire. Pînă în prezent, în raion au fost alese peste 1.780 delegați de grupă de femei și 13 comisii de femei pe lângă sfaturile populare comunale.

Multe organizații de bază și sfaturi populare comunale din raion au acordat un mare sprijin în munca de pregătire și desfășurare a alegerilor. Peste 230 de femei, care fac parte din activul fără de partid al organizațiilor de bază și peste 130 de deputați ai sfaturilor populare comunale au contribuit în mod efectiv la mobilizarea femeilor muncitoare în vederea bunei pregătiri și desfășurării a alegerilor.

Preocupîndu-se de activitatea femeilor, organizațiile de bază și sfaturile populare din comunele Vințul de Jos, Meteș, Mihalț, Bărăbanț și altele au determinat desfășurarea în bune condițiuni a alegerii delegatelor și a comisiilor de femei.

Sfat agricol

Cum se clădește un stog sau o șiră

Recoltatul păioaselor, care în acest an se face foarte anevoios, datorită ploilor care continuă să cadă, impune o grijă deosebită adunatului snopilor în clăi și în stoguri.

Pentru ca apa provenită din ploii să nu pătrundă la boabele din păioase, cauzîndu-le pierderea unei însemnate cantități de materii hrănitoare, sau chiar încoțirea lor, nu este bine ca acestea să se lase în brazdă sau în căpițe ci păioasele legate în snopi să fie făcute clăi pe patru picioare formate din 28 snopi în clăi cu spicele în interior, avînd grijă ca snopii din vîrf să fie bine așezați și legați cu două mănunchiuri de fire de păioase de trupul clăii. La așezatul clăilor se va avea grijă ca acestea să fie aranjate pe un loc mai ridicat și în rînduri drepte, pentru a se putea executa dezmiriștitul printre clăi.

Clăile care se lasă pe cîmp 3—5 zile, pînă se usucă buruienile din snopi, se transportă după aceea la

În cadrul adunărilor pentru alegerea de comisii de femei s-au prezentat dări de seamă, prin care s-a oglindit activitatea femeilor în opera de construire a socialismului în patria noastră. Totodată, cu acest prilej s-au criticat și lipsurile existente în munca femeilor. În comuna Cricău, de pildă, darea de seamă și discuțiile ce au fost purtate, au scos în evidență faptul că sfatul popular comunal nu s-a preocupat suficient pentru antrenarea femeilor la îndeplinirea sarcinilor.

Încă din primele zile după alegeri, comisiile de femei au trecut la desfășurarea unei rodnice activități. Comisia de femei de la fabrica „Simion Bărnuțiu”, de pildă, după ce și-a întocmit un plan de muncă concret, sprijinită de organizația de bază, a trecut la desfășurarea unei intense munci de lămurire în vederea antrenării tuturor femeilor din întreprindere în întrecerea socialistă. Una din preo-

cupările de seamă ale comisiei este și problema calificării și promovării femeilor în munci de răspundere, obținîndu-se realizări frumoase în această direcție.

Dacă pregătirea și desfășurarea alegerii delegatelor și a comisiilor de femei a constituit pentru multe sfaturi populare comunale o sarcină de seamă, totuși pentru unele sfaturi populare, cum sînt cele din Oarda de Jos (președinte tovarășul Cîndea Cornel) și orașul Alba-Iulia (președinte tovarășul Stoia Pavel), ea n-a constituit o problemă de mare importanță, lăsînd ca lucrurile să meargă de la sine.

Ținînd seamă de faptul că femeile pot aduce o contribuție de seamă în lupta pentru înfăptuirea hotărîrilor partidului și guvernului, e necesar ca organizațiile de bază și sfaturile populare să acorde sprijin permanent comisiilor de femei, pentru ca ele să se ridice la nivelul sarcinilor trasate de partid.

NISTOR ANA

la baza stogului — pe pămînt — să se pună un strat cît mai gros de paie, frunze sau lemne, care feresc recolta de umezeală.

Vîrfurile stogurilor s-au așezate acoperă fie cu paie, fie că se așează snopii sub formă de acoperiș — sistem solzi — cu spicele în jos, ca apa să se poată scurge cu ușurință. Mărimea stogurilor și a șirelor variază după cantitatea de recoltă pe care o avem. Obșnuit se pun 50—60 clăi într-un stog, iar în șiră 150—200 clăi. Înălțimea unui stog sau șiră nu trebuie să treacă de 7 m, iar diametrul la bază de 4 m pentru stog; lățimea unei șire nu trebuie să depășească la bază 4 m, iar lungimea 10 m.

Cînd se clădește partea superioară a stogului sau șirei, ce formează acoperișul, se lasă o streășină, pentru ca apa să se scurgă la marginea stogului sau șirei. De jur-împrejur la stog sau șiră se sapă un șanț pentru ca apa să nu pătrundă în interior.

N. HABAȘESCU

tehnician șef al Secției agricole a Sfatului popular raional

produse. Viața oamenilor muncii s-a îmbunătățit simțitor în anii regimului democrat-popular. Cu ajutorul primit din partea statului, 6 familii și-au construit locuințe individuale și altele sînt pe cale de a se construi. Mulți muncitori din această fabrică au învățat carte. Un asemenea exemplu ni-l poate da tovarășa Trif Ileana, care din simplă muncitoare, neștiutoare de carte, astăzi conduce o uscătorie, de asemeni tovarășa Abraham Ileana și mulți alții care au învățat carte sînt ridicați în munci de răspundere. Școlile de calificare introduce în fabrică au ridicat nivelul tehnic și profesional al muncitorilor, dîndu-le posibilitatea să se ridice în muncă. În urma școlii de calificare, de pildă, tovarășa Brici Etelka a devenit tehnician, iar tovarășul Fabian Gheza din simplu muncitor a devenit maistru.

Metodele sovietice de muncă aplicate de către muncitorii acestei fabrici au făcut ca producția și productivitatea muncii să crească simțitor. În comparație cu anul 1946 producția fabricii a crescut cu 250 la sută. La acest lucru a contribuit activitatea organizației de bază, entuziasmul muncitorilor

antrenați în întrecerea socialistă, cît și ajutorul dat de U.R.S.S. și țările de democrație populară prin diferite utilaje.

Activitatea politică și culturală desfășurată în această fabrică în timpul care a trecut de la eliberarea țării a făcut ca nivelul politic și cultural al muncitorilor să crească, iar mulți dintre ei au fost ridicați în munci de răspundere. Muncitorii fabricii „Sîntimbru” se mîndresc cu oameni ca Popa Aurel, Popa Traian și alții, care astăzi sînt ofițeri ai armatei populare.

Adevărații stăpîni ai fabricii — muncitorii — vor face ca în anii ce vin fabrica lor să fie mai mîndră, mai mare, iar viața lor să înflorească pe zi ce trece. Acest lucru îl vor face negreșit.

Să slăvim eroii sovietici

— Să slăvim eroii sovietici căzuți pentru libertatea noastră, copii! — grăi Popa Ionuț, un bătrînel simpatic cu fruntea brăzdată de culele bătrîneții, cu ochi și glas dulce. Copiii, adunați în jurul moșului la umbra bătrînelui dud, care prin măreția lui străjuiește întreg satul Sîntimbru, ascultau la vorbele calde rostite de bătrîn, apro-

bînd cu o plecăciune din cap cuvintele sale.

— Da cum să-i slăvim? Incepu un băiețuș cu părul zburliț, mînjit pe față de zeama dulce a dudelor.

— Cum? Te învață moșul. Tu, dragul meu, n-ai de unde să știi. Ești încă mic. Ai doar șase ani. Tu, băiete nu l-ai cunoscut nici pe tanchiștul Vanea, nici pe Nazar cel cu obrăjii bulbucați și prietenos la vorbă, nici pe bătrînel sergent de artilerie, care veniseră în satul nostru de la mari depărtări.

Copiii se uitau nedumeriți la bătrîn și nu știau ce să creadă. Avea dreptate. Ei n-au avut de unde să-i cunoscă. Dar aud acum, din spusele oamenilor sau cunosc din cărți. Bătrînel își continua povestea. Ochii lui cînd se întuneau, cînd se luminau. Cînd veni vorba de fasciști, ochii bătrînelui scînteiau de minie, de ciudă. El povestea cu cuvinte simple cum hoardele lui Hitler năvăliseră în țară, cum poporul gemea sub cîma călăilor, cum bogățiile țării se transformau în aur și umpleau buzunarele fără fund ale bogătașilor, sau luau drumul străinătății.

— Mult am suferit și eu, copii. Mult. N-am fire de păr în cap să

număr cîte zile am îndurat. Cîta mizerie bîntuia în satul nostru — povestea bătrînel cu o voce aspră. Dar a venit ziua răzbunării, ziua socotirii, ziua cea mare, dragii moșului, a venit ziua cea sfîntă pentru popor, pentru noi toți. Imi aduc aminte, copii, de acea zi. Era spre seară. (Știți despre ce-i vorba, nu-i așa)? Satul era liniștit. Oamenii discutau pe la porți în grupuri. Femeile ascunse în case priveau prin ochiurile geamurilor. Peste sat plutea miros de fum. Undeva arsese cîteva șire de paie. Tunurile se auzeau bătînd dincolo de Mureș. Deodată, oamenii începură să strige: Vin sovieticii! Vin rușii! Să-i primim cu pită și sare! Parcă văd. M-am dus și eu. M-am vîrît și eu în vîltoarea care cuprinsese întreg satul. Un grup de călăreți se apropiară de mijlocul satului. Un cazac cu mustață neagră ca pana corbului sărise de pe cal, iar o femeie îi înfinse o farfurie cu pită și sare. Cazacul a luat și gustat, mulțumind pe glasul lui. L-am înțeles, cu toate că nu cunoșteam limba rusă, însă toți l-am înțeles. Și așa, dragii

mei, au trecut mulți ani de atunci. Iacă îndată, se împlinesc zece, atîta cît ai tu, măi Vasiliță — spuse moșul netezind cu mîna părul mătăsos al unui copilăș care foarte atent ascultase la cuvintele bătrînelului.

Moșul povestea. El vorbea acum despre viață, despre feciorii lui care trei dintre ei slujesc armata populară, iar ceilalți sînt muncitori la C.F.R. și el își îngrijește de casă. Deși vorbise mult el nu se simțea obosit. Vorbea despre viitorul copiilor, așa cum și el și-a văzut copiii oameni mari. Oameni mari vor fi și acești țînci care ascultau vorbele bătrînelului.

Povestea moșului nu-i terminată. Ea n-are sfîrșit. Ea va fi povestită din generație în generație. Milioane de oameni vor afla din cărți, din vorbele bătrînelor cu pletele albe, cum acel ostaș sovietic, venit de pe alte meleaguri, a zdrobit cu sabia fascismul, dîndu-și chiar viața, iar poporul eliberat, condus de partid, și-a clădit o viață nouă, fericită, așa cum a visat-o.

L. DUMBRAVA

Cea de a zecea aniversare a eliberării Poloniei

de I. LOMKO

Anul acesta, poporul polonez sărbătorește cea de a 10-a aniversare a renașterii Poloniei. La 22 iulie 1944 în orașul polonez Chelm îndată după eliberarea lui de către Armata Sovietică, a luat ființă Comitetul polonez de eliberare națională, primul guvern popular din istoria Poloniei.

În istoria oricărei națiuni 10 ani nu reprezintă o perioadă prea îndelungată. De aceea succesele obținute de poporul polonez în dezvoltarea economiei și culturii naționale, în întărirea suveranității și independenței statului polonez sînt cu atât mai importante, mai remarcabile.

Polonia dinaintea de război era o țară înapoiată din punct de vedere economic. Această situație era în mare măsură o consecință a dominației capitaliștilor străini în economia țării. Aceștia se îmbogățeau din exploatarea oamenilor muncii din Polonia, adunînd profituri uriașe și jefuind bogățiile naționale ale țării. Anual capitaliștii străini scoteau din Polonia sub formă de profituri, aproape 400 milioane de zloți.

Puterea populară a înfăptuit naționalizarea principalelor ramuri ale economiei și a izgonit pe capitaliștii străini. Economia Poloniei a început să se dezvolte planificat în interesul poporului polonez.

Primul plan trienal de refacere și dezvoltare a economiei naționale a fost îndeplinit cu succes în 1949. În 1950, oamenii muncii din Polonia au trecut la dezvoltarea continuă a economiei pe baza planului de șase ani.

Traducerea în viață, a acestor planuri situează Polonia în rîndul țărilor dezvoltate din punct de vedere industrial. Extrakția cărbunelui a depășit de peste două ori nivelul dinaintea de război, producția de energie electrică — de peste trei ori, producția de oțel de 2,5 ori. În ceea ce privește ekstrakția cărbunelui, Polonia ocupă locul al cincilea din lume.

Un indice grăitor al dezvoltării industriale a Poloniei îl constituie faptul că la începutul anului 1954, producția industrială pe cap de locuitor a depășit nivelul dinaintea de război de 4,8 ori. Din punct de vedere al volumului producției industriale, Polonia a întrecut Italia și s-a apropiat foarte mult de volumul producției industriale a Franței.

În anii puterii populare, în Polonia a luat ființă industria constructoare de vapoare, industria constructoare de automobile, industria constructoare de tractoare, industria de rulmenți, industria constructoare de mașini-unelte grele, de mașini pentru industria extractivă, de aparate optice de precizie și altele. În anul curent industria Poloniei a început la fabricarea unor mașini agricole complexe cum sînt combinele cerealiere autopropulsate. Anul acesta la dispoziția industriei Poloniei va fi pus aluminiul produs în țară.

Potrivit planului de șase ani, în Polonia vor fi construite peste 1.200 de obiective industriale. Ne putem face o imagine despre ritmul rapid al construcțiilor industriale dacă ținem seamă, de pildă, de următoarea cifră: numai în cursul anului 1952 în Polonia au fost puse în funcțiune 450 noi întreprinderi industriale mari și mijlocii.

În cursul acestor 10 ani au avut loc mari transformări și în satul polonez. Puterea populară a înfăp-

tuit reforma agrară, de pe urma căreia au primit pămînt peste 500.000 familii țărănești. Stațiunile de mașini și tractoare ale statului al căror număr va atinge anul acesta 460, ajută țărănimia la lucrările agricole. Agricultură Poloniei dispune astăzi de zeci de mii de tractoare. Față de anul 1945, numărul tractoarelor folosite în agricultură a crescut de peste cinci ori.

Dezvoltarea cu succes a economiei planificate a Poloniei, a permis puterii populare să ridice continuu nivelul material și cultural de trai al maselor largi de oameni ai muncii. În timpul regimului burghez, armata șomerilor din orașele poloneze ajungea la 1 milion de oameni. În Polonia populară nu există șomeri. Veniturile reale ale oamenilor muncii de la orașe au crescut cu 40 la sută față de nivelul dinaintea de război, iar ale populației sătești — cu 75 la sută.

Nivelul de trai al oamenilor muncii este ridicat nu numai prin mărirea salariului și a veniturilor personale ale țăranilor. Asistența medicală gratuită, învățămîntul gratuit, bursele acordate studenților, biletele de sanatorii și case de odihnă, gratuite sau cu mari reduceri, acordate muncitorilor, organizarea rețelei de creșe și grădinițe de copii — toate acestea sînt mijloace de ridicare a nivelului de trai al populației muncitoare din R. P. Polonă. Alocările în vederea satisfacerii acestor nevoi cresc an de an. Anul acesta, cheltuielile făcute de stat pentru acțiunile sociale și culturale au crescut cu 2 miliarde de zloți față de anul trecut, ajungînd la suma de 25,3 miliarde zloți.

Înainte de război în Polonia burgheză peste 23 la sută din locuitorii în vîrstă de peste 10 ani erau analfabeți. Puterea populară a lichidat această moștenire grea a trecutului. Pentru copiii oamenilor muncii au fost deschise toate căile spre învățatură. Aproape 60 la sută din studenții școlilor superioare din Polonia sînt astăzi fii și fiice de muncitori și țărani. Înainte de război acest procent nu depășea 16 la sută. O dovadă grăitoare a dezvoltării rapide a științei și culturii în Polonia populară este crearea în 1952 a Academiei de Științe a R. P. Polone. Academia dispune de 32 de instituții de cercetări științifice.

Un eveniment de cea mai mare importanță din cursul acestor 10 ani care s-au scurs, a fost adoptarea în 1952 a noii Constituții a Republicii Populare Polone. Noua Constituție a consfințit uriașele transformări social-economice înfăptuite în țară în anii puterii populare, a consfințit cuceririle democratice ale poporului polonez. Traducînd în viață principiul colaborării cu toate țările, puterea populară lărgeste legăturile internaționale ale Poloniei. Vasele comerciale ale Republicii Populare Polone navighează pe toate mările și oceanele. În prezent, Polonia are relații comerciale cu 71 țări din lume.

R. P. Polonă este legată printr-o trainică prietenie frățească de țările lagărului democratic și în primul rînd de Uniunea Sovietică. În această prietenie oamenii muncii din Polonia găsesc forțele și încrederea în înaintarea cu succes pe calea spre socialism.

(Agerpres).

Conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe

Declarația de încheiere a conferinței de la Geneva în problema restabilirii păcii în Indochina

GENEVA (Agerpres). — TASS transmite declarația din 21 iulie 1954 de încheiere a conferinței de la Geneva în problema restabilirii păcii în Indochina la care au luat parte reprezentanții Cambodgiei, statului Vietnam, Statelor Unite ale Americii, Franței, Laosului, Republicii Democratice Vietnam, Republicii Populare Chineze, Regatului Unit și Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

1) Conferința ia notă de acordurile care pun capăt operațiunilor militare în Cambodgia, Laos și Vietnam și care stabilesc controlul internațional și supravegherea asupra îndeplinirii prevederilor acestor acorduri.

2) Conferința remarcă cu satisfacție încetarea operațiunilor militare în Cambodgia, Laos și Vietnam; ea își exprimă convingerea că intrarea în vigoare a hotărîrilor prevăzute în prezenta declarație și în acordurile cu privire la încetarea operațiunilor militare va da Cambodgiei, Laosului și Vietnamului posibilitatea de a-și îndeplini și pe viitor rolul lor în comunitatea pașnică a națiunilor, în mod absolut independent și suveran.

3) Conferința ia notă de declarațiile guvernelor Cambodgiei și Laosului cu privire la intenția lor de a lua măsuri care să permită tuturor cetățenilor să-și ocupe locul în comunitatea națională și în special prin participarea la apropiatele alegeri generale, care în conformitate cu constituția fiecăruia dintre aceste state vor avea loc în cursul anului 1955 prin vot secret și în condițiile respectării libertăților fundamentale.

4) Conferința ia notă de prevederile acordului în legătură cu încetarea operațiunilor militare în Vietnam care interzic introducerea în Vietnam de trupe străine, de personal militar străin precum și de orice fel de arme și muniții. Conferința ia notă de asemenea de declarațiile guvernelor Laosului și Cambodgiei cu privire la faptul că ele sînt hotărîte să solicite ajutor în material, personal sau instructori numai în interesul apărării efective a teritoriului lor, iar în ceea ce privește Laosul, în limitele stabilite de acordul cu privire la încetarea operațiunilor militare în Laos.

5) Conferința ia notă de prevederile acordului în legătură cu încetarea operațiunilor militare în Vietnam, în virtutea cărora nici un

fel de baze militare ale unor state străine nu pot fi instalate în zonele de regrupare ale ambelor părți, acestea trebuind să vegheze ca zonele repartizate lor să nu participe la nici un fel de alianță militară și să nu fie folosite pentru reluarea operațiunilor militare sau în scopurile unei politici agresive.

Conferința ia notă de asemenea de declarațiile guvernelor Cambodgiei și Laosului în virtutea cărora acestea nu se vor alătura nici unui acord cu alte state, dacă acest acord include obligația de a participa la vreo alianță militară care nu corespunde principiilor Cartei Națiunilor Unite, iar în ceea ce privește Laosul principiilor acordului cu privire la încetarea operațiunilor militare în Laos; de asemenea atîta vreme cît securitatea lor nu va fi amenințată nu vor permite să se creeze baze militare pentru forțele militare ale unor puteri străine pe teritoriul Cambodgiei sau Laosului.

6) Conferința constată că acordul cu privire la Vietnam are drept țel fundamental reglementarea problemelor militare pentru a se pune capăt operațiunilor militare și că linia militară de demarcație este provizorie și nu poate fi considerată ca fiind într-o măsură oarecare o graniță politică sau teritorială. Conferința își exprimă convingerea că aplicarea prevederilor cuprinse în prezenta declarație și în acordul referitor la încetarea operațiunilor militare va crea premisele necesare pentru realizarea în cel mai scurt timp a reglementării politice în Vietnam.

7) Conferința declară că în ceea ce privește Vietnamul, reglementarea problemelor politice, realizată pe baza respectării principiilor independenței, unității și integrității teritoriale, trebuie să dea posibilitate poporului vietnamez să se bucure de libertățile fundamentale garantate de instituțiile democratice create ca urmare a alegerilor generale și cu vot secret.

Pentru ca stabilirea păcii să înregistreze un progres suficient și pentru ca toate condițiile necesare să fie create spre a face posibilă exprimarea liberă a voinței naționale, alegerile generale se vor desfășura în cursul lunii iulie 1956, sub controlul unei comisii internaționale, alcătuită din reprezentanții statelor-membre ale comisiei internaționale pentru supraveghere și control, prevăzută prin acordul

pentru încetarea operațiunilor militare. În acest scop vor avea loc consultări între autoritățile reprezentative competente din ambele zone, începînd de la 20 iulie 1955.

8) Prevederile acordului cu privire la încetarea operațiunilor militare, care sînt îndreptate spre asigurarea protecției persoanelor și bunurilor, trebuie îndeplinite în modul cel mai strict și mai ales să dea posibilitate fiecăruia în Vietnam să aleagă în mod liber zona în care vrea să trăiască.

9) Autoritățile reprezentative competente din zonele de nord și de sud ale Vietnamului, precum și autoritățile din Laos și Cambodgia nu trebuie să permită persecutarea individuală sau colectivă a persoanelor sau a membrilor familiilor acestora, care au colaborat într-un fel sau altul cu una din părți în cursul războiului.

10) Conferința ia notă de declarația guvernului Republicii Franceze potrivit căreia acesta din urmă este gata să-și retragă trupele de pe teritoriul Cambodgiei, Laosului și Vietnamului, la solicitarea guvernelor interesate și la termenele care vor fi stabilite de comun acord între părți, cu excepția cazurilor cînd, potrivit acordului dintre cele două părți, anumite efective de trupe franceze pot fi lăsate în anumite puncte și pînă la anumite termene.

11) Conferința ia notă de declarația guvernului francez că la reglementarea tuturor problemelor legate de restabilirea și întărirea păcii în Cambodgia, Laos și Vietnam se va baza pe respectarea independenței și suveranității, unității și integrității teritoriale ale Cambodgiei, Laosului și Vietnamului.

12) În relațiile lor cu Cambodgia, Laos și Vietnamul, fiecare din participanții la conferința de la Geneva își ia obligația să respecte suveranitatea, independența, unitatea și integritatea teritorială a statelor amintite și să se abțină de la orice amestec în treburile lor interne.

13) Participanții la conferință sînt de acord să se consulte între ei în legătură cu oricare chestiune care le va fi transferată de comisiile internaționale de supraveghere și control pentru a examina măsurile care ar putea să se dovedească necesare pentru asigurarea și respectarea acordurilor cu privire la încetarea acțiunilor militare în Cambodgia, în Laos și Vietnam.

Banchetul oferit de Pierre Mendès-France în cinstea lui Ciu En-lai

GENEVA (Agerpres). — China nouă transmite:

La 20 iulie, Mendès-France, primul ministru și ministrul Afacerilor Externe al Franței, a oferit un banchet în cinstea lui Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze. Din partea R. P. Chineze au luat parte la banchet: Cian Ventian și Li Ke-nun, miniștri adjuncți ai Afacerilor Externe ai Republicii Populare Chineze; Van Binan, secretarul general al delega-

ției chineze la conferința de la Geneva.

Din partea franceză la banchet au luat parte: Guy La Chambre, ministrul pentru statele asociate, Jean Cnauvel, ambasadorul Franței în Elveția, Louis Joxe, ambasadorul Franței în Uniunea Sovietică, Georges Boris, secretarul general al cancelariei primului ministru; Jacques Guillermas, consilier al delegației franceze la conferința de la Geneva.

Banchetul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

Dejun oferit de Ciu En-lai în cinstea lui Krishna Menon

GENEVA (Agerpres). — China nouă transmite:

La 19 iulie, Ciu En-lai, ministrul Afacerilor Externe al Republi-

cii Populare Chineze, a oferit un dejun în cinstea lui Krishna Menon, reprezentantul Indiei la Organizația Națiunilor Unite.

V. M. Molotov a primit pe W. B. Smith

GENEVA (Agerpres). — La 21 iulie, V. M. Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., a primit pe W. B. Smith, secretar de stat adjunct al S.U.A.

Intrunirea sub-comisiei conferinței militare la Tung Jia

PEKIN (Agerpres). — China Nouă transmite:

Agenția Vietnameză de Informații anunță că la 21 iulie s-a întrunit sub-comisia conferinței militare la fața locului de la Tung Jia însărcinată cu studierea traducerii în fapt a încetării focului și a discutat modalitățile încetării focului. Lucrările s-au desfășurat într-o atmosferă cordială.